

## BESLUIT VAN DE COMMISSIE

van 2 februari 2010

**inzake de goedkeuring van de rekeningen van bepaalde betaalorganen in Duitsland en Portugal betreffende de door het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw (EOGFL), afdeling Garantie, gefinancierde uitgaven over het begrotingsjaar 2006**

(*Kennisgeving geschied onder nummer C(2010) 470*)

(Slechts de teksten in de Duitse en de Portugese taal zijn authentiek)

(2010/61/EU)

DE EUROPESE COMMISSIE,

Gelet op het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1258/1999 van de Raad van 17 mei 1999 betreffende de financiering van het gemeenschappelijk landbouwbeleid <sup>(1)</sup>, en met name op artikel 7, lid 3,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1290/2005 van de Raad van 21 juni 2005 betreffende de financiering van het gemeenschappelijk landbouwbeleid <sup>(2)</sup>, en met name op artikel 32,

Na raadpleging van het Comité voor de Landbouwfondsen,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Bij de Beschikkingen 2007/327/EG <sup>(3)</sup> en 2008/394/EG <sup>(4)</sup> van de Commissie zijn voor het begrotingsjaar 2006 de rekeningen van alle betaalorganen goedgekeurd, behalve die van het Duitse betaalorgaan Bayern-Umwelt, het Italiaanse betaalorgaan ARBEA en het Portugese betaalorgaan IFADAP.
- (2) Nadat nieuwe gegevens zijn verstrekt en aanvullende controles zijn verricht, kan de Commissie nu een besluit nemen over de volledigheid, de juistheid en de waarheidsgetrouwheid van de rekeningen die zijn ingediend door het Duitse betaalorgaan Bayern-Umwelt en het Portugese betaalorgaan IFADAP.
- (3) In artikel 7, lid 1, tweede alinea, van Verordening (EG) nr. 1663/95 van de Commissie van 7 juli 1995 houdende uitvoeringsbepalingen van Verordening (EG) nr. 729/70 van de Raad aangaande de procedure inzake de goedkeuring van de rekeningen van het EOGFL, afdeling Garantie <sup>(5)</sup>, is bepaald dat de bedragen die overeen-

komstig de in de eerste alinea bedoelde beschikking tot goedkeuring van de rekeningen moeten worden ingevorderd bij of betaald aan elke lidstaat, worden vastgesteld door de voorschotten die tijdens het desbetreffende begrotingsjaar, in dit geval 2006, zijn betaald, af te trekken van de overeenkomstig de eerste alinea voor datzelfde jaar erkende uitgaven. Deze bedragen worden afgetrokken van of opgeteld bij de voorschotten op de uitgaven van de tweede maand na de maand waarin de beschikking tot goedkeuring van rekeningen is gegeven.

- (4) Krachtens artikel 32, lid 5, van Verordening (EG) nr. 1290/2005 worden de financiële gevolgen van de niet-invordering van in verband met onregelmatigheden verschuldigde bedragen voor 50 % door de betrokken lidstaat en voor 50 % door de Gemeenschapsbegroting gedragen als de invordering niet heeft plaatsgevonden binnen vier jaar na de datum van het eerste administratieve of gerechtelijke proces-verbaal, of binnen acht jaar na die datum als over de terugvordering een zaak is aangespannen bij een nationale rechtbank. In artikel 32, lid 3, van die verordening is bepaald dat de lidstaten de Commissie bij de indiening van de jaarrekeningen een samenvattend overzicht van de in verband met onregelmatigheden ingeleide terugvorderingsprocedures moeten bezorgen. De bepalingen over de manier waarop de lidstaten de terug te vorderen bedragen moeten rapporteren, zijn vastgesteld in Verordening (EG) nr. 885/2006 van de Commissie van 21 juni 2006 houdende uitvoeringsbepalingen van Verordening (EG) nr. 1290/2005 van de Raad met betrekking tot de erkenning van de betaalorganen en andere instanties en de goedkeuring van de rekeningen inzake het ELGF en het ELFPO <sup>(6)</sup>. In bijlage III bij die verordening zijn de modellen opgenomen voor de tabellen 1 en 2 die de lidstaten in 2007 moesten indienen. Op basis van de door de lidstaten ingevulde tabellen moet de Commissie een besluit vaststellen over de financiële gevolgen van het na respectievelijk vier of acht jaar nog steeds achterwege blijven van invordering van in verband met onregelmatigheden terug te betalen bedragen. Een dergelijk besluit staat niet in de weg aan latere conformiteitsbesluiten op grond van artikel 32, lid 8, van Verordening (EG) nr. 1290/2005.

<sup>(1)</sup> PB L 160 van 26.6.1999, blz. 103.

<sup>(2)</sup> PB L 209 van 11.8.2005, blz. 1.

<sup>(3)</sup> PB L 122 van 11.5.2007, blz. 51.

<sup>(4)</sup> PB L 139 van 29.5.2008, blz. 22.

<sup>(5)</sup> PB L 158 van 8.7.1995, blz. 6.

<sup>(6)</sup> PB L 171 van 23.6.2006, blz. 90.

- (5) Overeenkomstig artikel 32, lid 6, van Verordening (EG) nr. 1290/2005 kunnen de lidstaten besluiten de terugvordering niet voort te zetten. Een dergelijk besluit kan alleen worden genomen indien het totaal van de reeds gemaakte en de nog te verwachten terugvorderingskosten hoger is dan het terug te vorderen bedrag of indien de invordering onmogelijk blijkt als gevolg van de overeenkomstig het nationale recht geconstateerde en erkende insolventie van de debiteur of van de personen die juridisch aansprakelijk zijn voor de onregelmatigheid. Als dat besluit is genomen binnen vier jaar na de datum van het eerste administratieve of gerechtelijke proces-verbaal, of binnen acht jaar na die datum indien over de terugvordering een zaak is aangespannen bij nationale rechtbanken, worden de financiële gevolgen van het achterwege blijven van de invordering voor 100 % door de Gemeenschapsbegroting gedragen. De bedragen waarvoor de lidstaten hebben besloten de terugvordering niet voort te zetten, en de redenen voor dat besluit moeten worden vermeld in het in artikel 32, lid 3, van Verordening (EG) nr. 1290/2005 bedoelde samenvattende overzicht. Die bedragen worden niet ten laste van de betrokken lidstaten gebracht en worden bijgevolg gedragen door de Gemeenschapsbegroting. Dit besluit staat niet in de weg aan latere conformiteitsbesluiten op grond van artikel 32, lid 8, van de genoemde verordening.
- (6) Bij de goedkeuring van de rekeningen van de betrokken betaalorganen moet de Commissie rekening houden met de bedragen die op grond van haar Beschikkingen 2007/327/EG en 2008/394/EG reeds zijn ingehouden op de betalingen aan de betrokken lidstaten.
- (7) Overeenkomstig artikel 7, lid 3, tweede alinea, van Verordening (EG) nr. 1258/1999 en artikel 7, lid 1, van

Verordening (EG) nr. 1663/95 staat dit besluit niet in de weg aan latere besluiten van de Commissie waarbij uitgaven die niet overeenkomstig de communautaire voorschriften blijken te zijn gedaan, alsnog aan communautaire financiering worden onttrokken,

HEEFT HET VOLGENDE BESLUIT VASTGESTELD:

#### *Artikel 1*

De rekeningen van het Duitse betaalorgaan Bayern-Umwelt en het Portugese betaalorgaan IFADAP betreffende de door het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw (EOGFL), afdeling Garantie, gefinancierde uitgaven over het begrotingsjaar 2006 worden goedgekeurd.

De bedragen die op grond van dit besluit bij de betrokken lidstaten moeten worden ingevorderd of aan hen moeten worden betaald, met inbegrip van de bedragen die voortvloeien uit de toepassing van artikel 32, lid 5, van Verordening (EG) nr. 1290/2005, worden vastgesteld in de bijlage.

#### *Artikel 2*

Dit besluit is gericht tot de Bondsrepubliek Duitsland en de Portugese Republiek.

Gedaan te Brussel, 2 februari 2010.

*Voor de Commissie*

Mariann FISCHER BOEL

*Lid van de Commissie*

## GOEDKEURING VAN DE REKENINGEN VAN DE BETAALORGANEN

## BEGROTINGSJAAR 2006

## Bij de lidstaat in te vorderen of aan de lidstaat te betalen bedrag

LS		2006 — Uitgaven / bestemmingsontvangsten van de betaalorganen waarvan de rekeningen zijn		Totaal a + b	Verlagingen en schorsingen voor het hele begrotingsjaar <sup>(1)</sup>	Verlagingen overeenkomstig artikel 32 van Verordening (EG) nr. 1290/2005	Totaal na verlagingen en schorsingen	Betalingen aan de lidstaat voor het begrotingsjaar	Bij de lidstaat in te vorderen (-) of aan de lidstaat te betalen (+) bedrag	Op grond van Beschikking 2007/327/EG bij de lidstaat ingevorderd (-) of aan de lidstaat betaald (+) bedrag	Op grond van Beschikking 2008/394/EG bij de lidstaat ingevorderd (-) of aan de lidstaat betaald (+) bedrag	Op grond van dit besluit bij de lidstaat in te vorderen (-) of aan de lidstaat te betalen (+) bedrag <sup>(2)</sup>
		goedgekeurd	afgesplitst									
		= in de jaarlijkse declaratie opgenomen uitgaven/bestemmingsontvangsten	= totaal van de in de maandelijkse declaraties opgenomen uitgaven/bestemmingsontvangsten									
		a	b	c = a + b	d	e	f = c + d + e	g	h = f - g	i	i'	j = h - i - i'
DE	EUR	6 543 354 057,67	0,00	6 543 354 057,67	- 15 751,26	- 22 076 833,17	6 521 261 473,24	6 543 392 477,21	- 22 131 003,97	- 22 062 685,96	- 68 318,01	0,00
PT	EUR	948 006 804,65	0,00	948 006 804,65	- 79 408,17	- 1 169 114,34	946 758 282,14	946 441 751,51	316 530,63	704 425,08	0,00	- 387 894,45

LS		Uitgaven <sup>(3)</sup>	Bestemmingsontvangsten <sup>(3)</sup>	Suikerfonds		Artikel 32 (= e)	Totaal (= j)
				Uitgaven <sup>(4)</sup>	Bestemmingsontvangsten <sup>(4)</sup>		
				05 07 01 06	67 01	05 02 16 02	68 03
		k	l	m	n	o	
DE	EUR	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
PT	EUR	- 279 281,98	0,00	0,00	0,00	- 108 612,47	- 387 894,45

<sup>(1)</sup> De verlagingen en schorsingen omvatten die welke in het kader van de regeling voor de betalingen zijn verricht, en voorts met name de correcties wegens de overschrijdingen van de betalingstermijn die plaatsvonden in de maanden augustus, september en oktober 2006.

<sup>(2)</sup> Het bedrag waarvan is uitgegaan bij de berekening van het bij de lidstaat in te vorderen of aan de lidstaat te betalen bedrag, is het totaal van de jaarlijkse declaratie in het geval van de goedgekeurde uitgaven (kolom a), respectievelijk het totaal van de maandelijkse declaraties in het geval van de afgesplitste uitgaven (kolom b).

Toe te passen wisselkoers: artikel 7, lid 2, van Verordening (EG) nr. 883/2006.

<sup>(3)</sup> Een eventuele aanpassing van de bestemmingsontvangsten in het voordeel van de lidstaat moet worden gedeclareerd ten laste van post 05 07 01 06.

<sup>(4)</sup> Een eventuele aanpassing van de bestemmingsontvangsten voor het Suikerfonds in het voordeel van de lidstaat moet worden gedeclareerd ten laste van post 05 02 16 02.

NB: Nomenclatuur 2010: 05 07 01 06, 05 02 16 02, 67 01, 67 02, 68 03.